



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по автомобильному транспорту

**Группа экспертов по Европейскому соглашению,
касающемуся работы экипажей транспортных средств,
производящих международные автомобильные
перевозки (ЕСТР)**

Четырнадцатая сессия

Женева, 20 февраля 2017 года

Пункт 2 а) предварительной повестки дня

**Программа работы: разработка предложений
по поправкам к Европейскому соглашению, касающемуся
работы экипажей транспортных средств, производящих
международные автомобильные перевозки (ЕСТР),
включая статью 22-бис**

Поправки к статьям 14 и 22

Статус Соглашения

Представлено правительством Словацкой Республики

В настоящем документе, представленном правительством Словацкой Республики, предлагается внести поправки в статьи 14 и 22 и исключить статью 22-бис. В соответствии с этим предложением все будущие поправки к добавлениям 1, 1В (вновь предложенному), 1С и 2 следует вносить с использованием (измененных) процедур, перечисленных в статье 22. Этим предложением предусматривается также исправить все соответствующие части Соглашения ЕСТР с целью указания в них ссылок на регламенты ЕС 165/2014 и 2016/799.

GE.16-21928 (R) 281216 291216



* 1 6 2 1 9 2 8 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Внесение поправок в статью 22 и исключение статьи 22-бис

Изменить статью 22 следующим образом:

а) Заменить пункты 1 и 2 статьи 22 следующим текстом:

«1. В добавления 1, 1В, 1С и 2 к приложению к настоящему Соглашению могут вноситься поправки в соответствии с процедурой, предусмотренной в настоящей статье.

2. По просьбе какой-либо Договаривающейся стороны любое ее предложение о внесении поправок в добавления 1, 1В, 1С или 2 к приложению к настоящему Соглашению рассматривается Основной рабочей группой по автомобильному транспорту Европейской экономической комиссии».

б) Заменить пункт 4 следующим текстом:

«4. Поправка принимается, если в течение шестимесячного срока со дня направления соответствующего сообщения не более половины компетентных администраций Договаривающихся сторон уведомляют Генерального секретаря о своем возмражении против поправки».

с) Добавить новый пункт 6:

«6. Если предложение по поправкам, касающимся добавления 1В или 1С к настоящему Соглашению, требует изменения других положений Соглашения, поправки к добавлению 1В или 1С не могут вступить в силу до даты вступления в силу поправок к этим другим положениям в соответствии со статьей 21. Если при этом поправки к добавлению 1В или 1С представляются одновременно с поправками, относящимися к иным положениям Соглашения, то датой вступления их в силу является дата, установленная в результате применения процедуры, описанной в статье 21».

2) Исключить статью 22-бис.

Поправки к статье 14

Изменить статью 14 следующим образом:

а) После пункта 1 включить пункт 1а следующего содержания:

«1а. Настоящее Соглашение открыто также для подписания региональными организациями интеграции. Для целей настоящего Соглашения «региональная организация интеграции» означает любую организацию, учрежденную суверенными государствами определенного региона, которая обладает компетенцией в отношении некоторых вопросов, регулируемых настоящим Соглашением, и должным образом уполномочена подписывать и ратифицировать, принимать, утверждать настоящее Соглашение или присоединиться к нему.

Для целей внесения поправок в добавления 1, 1В, 1С, 2 и 3 представитель региональной организации интеграции, являющейся Договаривающейся стороной Соглашения, подает голоса за входящие в состав этой организации государства-члены, причем присутствие последних при голосовании необязательно».

b) Заменить пункт 5 следующим текстом:

«5. В отношении каждого государства или региональной организации интеграции, которые ратифицируют настоящее Соглашение или присоединятся к нему после сдачи на хранение восьмого документа о ратификации или присоединении, упомянутого в пункте 4 настоящей статьи, Соглашение вступает в силу по истечении 180 дней после сдачи на хранение этим государством или этой региональной организацией интеграции своей ратификационной грамоты или акта о присоединении».

Поправки к статье 10

Заменить пункт 3 статьи 10 следующим текстом:

«3. В случае транспортных средств, зарегистрированных впервые до 14 июня 2019 года, считается соответствующим требованиям настоящего Соглашения контрольное устройство, отвечающее регламенту Совета (ЕЭС) № 3821/85 от 20 декабря 1985 года и добавлению 1В к настоящему Соглашению в том, что касается его конструкции, установки, использования и проверки.

В случае транспортных средств, зарегистрированных впервые с 15 июня 2019 года, считается соответствующим требованиям настоящего Соглашения контрольное устройство, отвечающее Регламенту (ЕС) № 165/2014 от 4 февраля 2014 года и приложению 1С к настоящему Соглашению в том, что касается его конструкции, установки, использования и проверки».

Добавление 1С

Включить приложение 1С к Исполнительному регламенту Комиссии (ЕС) № 2016/799 в качестве добавления 1С к приложению к ЕСТР.

Свидетельство официального утверждения продукции, соответствующей добавлению 1В/1С

Заменить главу III добавления 2 «III. Свидетельство официального утверждения продукции, соответствующей добавлению 1В» следующим текстом:

«III. Свидетельство официального утверждения продукции, соответствующей добавлению 1В/1С (1)

После того как Договаривающаяся сторона предоставляет официальное утверждение, она выдает подателю заявки свидетельство официального утверждения, составленное в соответствии с приведенным ниже образцом. Договаривающиеся стороны используют копии данного документа для уведомления других Договаривающихся сторон о предоставлении официальных утверждений или любых отменах официальных утверждений.

**Свидетельство официального утверждения продукции,
соответствующей добавлению 1В/1С (1)**

Наименование компетентного административного органа

Сообщение, касающееся (2):

официального утверждения

отмены официального утверждения

образца контрольного устройства

компонента контрольного устройства (3)

карточки водителя

карточки мастерской

карточки предприятия

карточки контролера

№ официального утверждения

1. Торговое или фирменное название
2. Название модели
3. Наименование изготовителя
4. Адрес изготовителя
5. Представлено на официальное утверждение (дата)
6. Испытательная(ые) лаборатория(и)
7. Дата и номер протоколов
8. Дата официального утверждения
9. Дата отмены официального утверждения
10. Модель(и) компонента(ов) контрольного устройства, с которой(ыми) предстоит использовать данный компонент
11. Место
12. Дата
13. Прилагаемые спецификации
14. Замечания (включая указание мест наложения пломб, если они требуются)

.....

(Подпись)

(1) Указать добавление 1В или 1С.

(2) Сделать отметку в соответствующих клетках.

(3) Указать данный компонент в сообщении.».
